

## Компонентный состав глобальной компетенции, формирующий основу культурно-специфической методики обучения китайскому языку

Ван Линь<sup>1</sup>, Алмазова Надежда Ивановна<sup>2</sup>

<sup>1</sup>аспирант высшей школы лингводидактики и перевода,  
Гуманитарный институт Санкт-Петербургского политехнического университета Петра Великого,  
Россия, г. Санкт-Петербург. E-mail: kinglin@mail.ru

<sup>2</sup>научный руководитель высшей школы лингводидактики и перевода,  
Гуманитарный институт Санкт-Петербургского политехнического университета Петра Великого,  
Россия, г. Санкт-Петербург. ORCID: 0000-0002-9284-5734. E-mail: almazovanadia1@yandex.ru

**Аннотация.** Методические проблемы преподавания китайского языка в России рассматриваются в ракурсе дополнительного образования. Актуальность разработки культурно-специфической методики обучения китайскому языку объясняется стремлением курсов *Шэнтан* в Санкт-Петербурге повысить свою конкурентоспособность и привлечь большее количество обучающихся в сложной геополитической ситуации. В статье проведен теоретический анализ компонентного состава глобальной компетенции, которая формируется при изучении китайского языка русскоязычными обучающимися, основными аспектами которой являются осознание культурного разнообразия и межкультурных различий. Представлены содержательная и деятельностная модели глобальной компетенции, описана ее специфика, позволяющая нам охарактеризовать ее обособленное место в структуре функциональной грамотности, нацеленность на формирование мягких навыков обучающихся. Две субкомпетенции, отражающие лингвистические и культурные аспекты ее содержания, детализируются в соответствующих индикаторах и дескрипторах. В процессе обучения китайскому языку и культуре в формате предлагаемой культурно-специфической методики реализуются три вектора формирования глобальной компетенции: лингвистический, культурно-исторический и межкультурный. Дано краткое описание содержательных и процессуальных аспектов формирования указанных векторов, самым сложным из которых является межкультурный аспект преподавания. Дидактическая трудоемкость имплементации этого аспекта для преподавателя объясняется необходимостью донесения до обучающихся представления о высокой степени контекстности китайской культуры. Трудность реализации межкультурного аспекта преподавания заключается в том, что при введении дополнительных элементов в процесс обучения китайскому языку необходимо учитывать начальный уровень коммуникативной компетенции взрослых обучающихся. Приведены примеры упражнений и заданий для актуализации основных положений культурно-специфической методики, а также круговая диаграмма ее компонентного состава.

**Ключевые слова:** глобальная компетенция, индикаторы, дескрипторы, методика, китайский язык, культура, задания, упражнения.

**Введение.** Обучение китайскому языку в России имеет богатые исторические традиции, система обучения непрерывно совершенствуется. Учитывая стабильное состояние межгосударственных отношений между Россией и Китаем, обучение китайскому языку в нашей стране приобретает все большую актуальность [18]. С 2015 г. китайский язык уже был включен в учебную программу для обязательного среднего образования. Курсы китайского языка впервые были включены в учебную программу для пятого класса, сейчас планируется разработать единый государственный экзамен по китайскому языку. Согласно предварительному плану, выпускники одиннадцатого класса с базовым уровнем китайского языка должны уметь говорить как в формальной, так и в неформальной обстановке, читать тексты разных жанров, писать личные письма и заполнять анкеты. Запланировано также создание профессионального стандарта учителя китайского языка, что будет способствовать повышению общего уровня преподавания в средней школе.

Ввиду сложной геополитической ситуации в нашей стране количество желающих изучать китайский язык заметно растет, однако государственных школ китайского языка явно недостаточно. В связи с этим большая нагрузка ложится на курсы китайского языка в системе дополнительного образования [10], которым для поддержания своей конкурентоспособности в сложных современных условиях необходимо непрерывно совершенствовать методику пре-

подавания для привлечения новых учащихся. Одна из частных школ китайского языка, *Шэнтан*, в Санкт-Петербурге предлагает свое решение актуальной проблемы разработки культурно-специфической методики в обучении китайскому языку, которая нацелена на формирование глобальной компетенции слушателей.

Глобальная компетенция (ГК) – это фактически международный аналог российских универсальных компетенций и навыков [11], который был введен в международной программе тестирования PISA [21] в 2018 г. для школьников с 15 лет. Наш выбор ГК как цели обучения на курсах китайского языка обусловлен прежде всего тем, что ГК, по мнению исследователей, предполагает овладение знаниями о процессе глобализации, его проявлении во всех сферах и влиянии на все стороны жизни человека и общества. Это, в свою очередь, «требуется осознания обучающимися собственной культурной идентичности и понимания культурного многообразия мира» [8, с. 117], а также освоения опыта отношения к различным культурам, основанного на понимании ценности культурного многообразия. Последнее качество нам представляется особенно значимым для усвоения толерантного отношения молодого поколения к иным культурам, которое подлежит формированию средствами китайского языка и интериоризации его обучающимися.

Выбор *глобальной* компетенции как цели и результата обучения китайскому языку нам представляется актуальным и оправданным, поскольку речь идет о *курсах* китайского языка *Шэнтан* [19], а не о высшем образовании, в сфере которого общепринято рассмотрение универсальных компетенций метапредметного характера. Выбор глобальной компетенции [4] как результата обучения китайскому языку сближает нас с европейской и мировой практикой оценивания результатов обучения в гуманитарной сфере.

**Цель исследования** – глобальная компетенция как педагогический конструкт, содержательной основой которого является сформированность понимания культурного многообразия мира обучающимися, которое формируется и развивается на основе иностранного языка.

**Методы исследования:** сравнительный анализ научной литературы, обобщение, абстрагирование, визуализация результатов исследования.

**Содержательная модель глобальной компетенции.** Формирование основ ГК на курсах китайского языка связано со следующими ее культурно-специфическими гранями или аспектами, которые присутствуют в ее теоретической модели [6], представленной ниже в Таблице 1.

Таблица 1

Содержательная модель глобальной компетенции в культурном аспекте			
Знания	Навыки	Отношения	Ценности
Понимание глобальных проблем	Способность уважительно взаимодействовать с инофонами	Открытость представителям иных культур	Культурное разнообразие
Осознание межкультурных различий	Проявление гибкости и сочувствия к представителям иных культур	Уважение к другим культурам и культурным отличиям	Собственная культурная идентичность

Полная содержательная модель глобальной компетенции имеет более сложный компонентный состав [7], в котором представлено, в частности, критическое мышление обучающихся, что включает в себя решение сложных вопросов и проблем путем сбора, обработки, анализа и интерпретации информации для принятия обоснованных суждений и решений. Критическое мышление подразумевает также способность обучающихся участвовать в когнитивных процессах для понимания и решения возникающих проблем и включает в себя готовность обучающегося реализовать свой потенциал как конструктивного и мыслящего гражданина.

Но профилирующим в составе ГК является присущий ей культурный компонент, который присутствует во всех категориях данной модели. Это подразумевает адекватное, гибкое восприятие своей культуры и способность обучающихся понять культуры других стран. Учащиеся стремятся узнать о сходствах и различиях между культурами и понимают, что поведение людей и присущие им ценности часто связаны с их культурами, имеют в них свои истоки. Выделенные курсивом элементы модели будут прокомментированы в ходе обсуждения результатов исследования.

Глобальная компетенция играет важную роль в структуре функциональной грамотности [5] учащихся, являясь в ней ценностным или аксиологическим компонентом, отвечая за эффективность межкультурного общения. Навыки межкультурного общения – это мягкие навыки, когда учащиеся эффективно обмениваются идеями со сверстниками и взрослыми из разных слоев общества – виртуально или лично – и обладают навыками вхождения в новые сообщества и коммуникативные пространства. Именно на формирование мягких или универсальных навыков и ориентирована глобальная компетенция [13, с. 7].

**Результаты исследования.** Компонентный состав глобальной компетенции может быть представлен двумя субкомпетенциями: это ГК-1, отражающая способность обучающихся применять базовые элементы китайского языка в коммуникации, и ГК-2, отражающая способность проявлять понимание культурного разнообразия в глобальном развитии. Таким образом, ГК представляет собой совокупность языковых и культурно-специфических компонентов обучения китайскому языку.

В приведенной ниже Таблице 2 указаны индикаторы двух субкомпетенций ГК, а также соответствующие им дескрипторы *знать, уметь, владеть*, которые уточняют содержание трех основных этапов обучения. Сначала обучающийся приобретает необходимые знания для выполнения лингвистического или культурно-специфического задания, затем путем непрерывной тренировки достигает определенного умения выполнять учебные действия и при должном старании и многократном повторении действия овладевает способом его выполнения. Таким образом, преподаватель может констатировать возникновение автоматизированного навыка выполнения лингвистического упражнения или культурно-специфического учебного задания.

Из приведенного нами компонентного состава ГК становится понятной сущность предлагаемой нами культурно-специфической методики обучения китайскому языку, которая нацелена на формирование ГК в языковом и культурном планах.

Таблица 2

**Деятельностная модель глобальной компетенции (ГК)**

Код	Результат обучения обучающегося: индикаторы субкомпетенций	ДЕСКРИПТОРЫ ПО КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ		
ГК-1 Способность применять базовые элементы китайского языка в коммуникации				
ИД1 <sub>ГК-1</sub>	Демонстрирует основы интегративных умений, необходимых для произнесения и написания типовых фраз разговорного китайского языка	Знает китайскую транскрипцию <i>пиньинь</i> , общие особенности фонетического строя и нормативную последовательность написания черт в иероглифах	Умеет применять структуру, звуковой состав, тоны слогов и нормативное произношение ограниченного количества слов; отрабатывать иероглифы на готовых образцах	Владеет основами фонетического алфавита <i>пиньинь</i> для фонетических диктантов; основами иероглифической записи для написания иероглифических диктантов
ИД2 <sub>ГК-1</sub>	Демонстрирует основы интегративных умений, необходимых для коммуникации на начальном уровне	Знает основные лексико-грамматические нормы китайского языка, основы двустороннего перевода, необходимые для устного общения	Умеет пользоваться образцовыми аудиоматериалами, записанными носителями языка	Владеет элементарными навыками речи на китайском языке и пониманием базовых лексико-грамматических моделей
ГК-2 Способность проявлять понимание культурного разнообразия в глобальном развитии				
ИД1 <sub>ГК-2</sub>	Демонстрирует общее представление о древней культуре Китая	Знает основные исторические достопримечательности Китая на основе видеороликов	Умеет правильно оценивать культурное значение достопримечательностей Китая	Владеет общей информацией об объектах культурного наследия Китая
ИД2 <sub>ГК-2</sub>	Демонстрирует общее представление о межкультурных различиях высококонтекстной и низкоконтекстной культур	Знает базовые отличия китайской и русской культур в плане контекстности на основе презентаций и видеороликов	Умеет правильно оценивать этические аспекты делового общения представителей китайской и русской культур	Владеет основами межкультурного общения, осознает русскую культурную идентичность в сравнении с китайской

Основной целью внедряемой на курсах Шэнтан культурно-специфической методики [3] является формирование коммуникативной компетенции обучающихся. Суть данной методики сводится к интегрированию элементов китайской культуры в традиционную схему методической организации образовательного процесса уже на самой первой ступени обучения (начальный уровень). Под элементами культуры понимается не только описание китайских туристических достопримечательностей и просмотр соответствующих видеороликов, но и сущностные особенности китайской коммуникативной культуры, учитывающей языковые культурно-специфические особенности и поведенческие особенности общения, обусловленные высококонтекстностью китайской культуры. Именно интеграция элементов культуры в преподавание собственно иностранного языка [12] является основным принципом обучения китайскому языку в школе Шэнтан, следование которому способствует формированию глобальной компетенции обучающихся.

Сущность культурно-специфической методики обучения китайскому языку заключается в том, что она ориентирована на три вектора развития глобальной компетенции [2; 14; 15; 16] обучающихся: лингвистический, культурно-исторический и высококонтекстный. Для разработки методики организации иноязычной устной коммуникации обучающихся на курсах китайского языка [19] нами была переведена и оптимизирована рабочая программа Шэнтан. Согласно этой программе на начальном уровне в группе обучающихся 16–25 лет обучение проводится по учебнику HSK-1 (Hànyǔ Shuǐpíng Kǎoshì [20] – стандартизированный квалификационный экзамен по китайскому языку для лиц, не являющихся носителями китайского языка), и особенностью процесса обучения является регулярное ознакомление обучающихся с древней культурой Китая.

Кроме этого, хорошим дополнением указанного аутентичного учебника, который рассчитан на международную целевую аудиторию и имеет все комментарии на английском языке, является *Практический курс китайского языка для русскоязычных студентов* в двух томах [9], в котором имеется большое количество комментариев на русском языке, которые значительно расширяют общую эрудицию не только обучающихся, но и самих преподавателей.

**Дискуссия.** Наиболее очевидным методическим аспектом является *первый, лингвистический, вектор развития методики*, который обозначен индикаторами ИД1ГК-1 и ИД2ГК-1. Выполнение обучающимися ознакомительных упражнений по китайской системе транскрибирования предусмотрено программой обучения, поскольку умение записывать и читать слова и тексты в пиньинь рассматривается как один из базовых навыков, владение которым является обязательным для студентов-иностранцев, изучающих китайский язык. Фонетические диктанты, в которых нужно записать слова и словосочетания транскрипцией пиньинь, проводятся регулярно и чередуются с иероглифическими диктантами, в которых дается ряд предложений на пиньине, которые нужно записать иероглифами с указанием тонов. Для подготовки к коммуникации [17] обучающиеся тренируются в артикуляции восходящих и нисходящих дифтонгов, их *инициалей, медиалей и финалей*, причем следят за тем, чтобы переход от одного гласного компонента к другому был плавным.

В содержательном аспекте индикатора ИД2ГК-1 для дальнейшей подготовки к устноречевой коммуникации обучающимся предлагаются ситуативные задания, в которых актуализируется вся изученная студентами лексика и грамматические правила построения предложений. Примерами ситуативных заданий могут быть следующие: *узнайте, на каком этаже и в какой квартире живет ваш собеседник; узнайте по телефону, дома ли преподаватель по имени Ван: если его нет дома, уточните, где он* [9, с. 120].

Важным аспектом подготовки к коммуникации является также перевод предложений с русского языка на китайский, которые являются элементами диалогической речи, например: *какая из этих двух машин твоя? – моя черная, а красная – моей старшей сестры* [9, с. 383]. Диалогичностью обладают практически все тексты начального этапа обучения, при прохождении которых преподаватель обращает внимание обучающихся на произнесение повествовательных предложений с понижающейся интонацией, а вопросительных, в основном, с повышающейся интонацией.

Важным и существенным дополнением данного этапа обучения по внедряемой нами методике являются также аудиоматериалы с аутентичными записями. Аудиокурс, прилагаемый также к практическому курсу китайского языка, выполняет роль аудиоключа, который позволяет «путем прослушивания соответствующего материала на китайском языке определить правильность выполнения того или иного задания урока» [9, с. 11]. Обращение к аудио-

курсу формирует «поддерживающую квазиязыковую среду», способствующую результативности процесса освоения базовых знаний по китайскому языку.

*Культурно-исторический аспект обучения*, отражаемый индикатором ИД1<sub>ГК-2</sub>, эффективно поддерживается специально подобранными видеороликами по китайской культуре, соответствующими тематике всех уроков учебника HSK-1. При методической обработке этих видеоматериалов обеспечивается интегрированное обучение языку и культуре [1]. Проблема включения лингвострановедческого культурно-специфического компонента в структуру урока китайского языка решается по-разному, например, за счет введения безэквивалентной фоновой лексики, а также коннотативной лексики по соответствующим учебным пособиям [6], однако основным методическим инструментом выступает использование мультимедийных средств, в частности, видеоаудирование. Целью просмотра и аудирования видеороликов является расширение вокабуляра по теме, закрепление фонетических навыков, развитие первичных коммуникативных навыков.

Методическое сопровождение по просмотру видео выстраивается с учетом начального уровня подготовки обучающихся. Преподаватель излагает суть новой темы сначала на русском языке, затем лексика видео вводится с опорой на текст распечатанных скриптов видеоматериала. Преподаватель выбирает несколько сложных лексических единиц для усиленной фокусной тренировки и контролируемого воспроизведения обучающимися. После первой презентации видеоролика проводится фонетическая тренировка фокусных единиц, затем после второй презентации видео обучающиеся дают краткие утвердительные или отрицательные ответы по его содержанию.

Второй просмотр проводится с остановками видео в нужных местах для того, чтобы привлечь внимание обучающихся к определенным фразам диктора, которые должны им стать понятными исходя из списка выученных лексических единиц по курсу HSK-1. В качестве опоры учитель выводит на экран список пройденных слов / фонем и включает повтор релевантных фраз из видео.

*Третий вектор развития глобальной компетенции, межкультурный*, является наиболее сложным для имплементации, поскольку преподавателю необходимо донести до обучающихся представление о высококонтекстности китайской культуры.

Культуры с высоким контекстом имеют стиль общения, основанный на языке тела, тональности и общем контексте; в то время как культуры с низким контекстом более прямолинейны и откровенны в общении. Для культур с низким контекстом важно точное значение слов, по сравнению с культурами с высоким контекстом, в которых основное внимание уделяется не только тому, что люди говорят, но и тому, когда, где и как они это говорят, и даже тому, что они вообще не говорят. Много смысла подразумевается, в то время как социальная обстановка и личные впечатления играют важную роль в построении доверия и понимания. Проще говоря, люди из культур с высоким контекстом, как правило, оставляют некоторые вещи недосказанными, в то время как люди из культур с низким контекстом довольно прямолинейны и имеют в виду то, что говорят.

Люди из разных культур и стилей общения, работающие в одной команде, сталкиваются с потенциальным непониманием и даже конфликтами. Кому-то из культуры с высоким контекстом коммуникаторы с низким контекстом могут показаться отстраненными или не заслуживающими доверия. И наоборот, высококонтекстные коммуникаторы могут рассматриваться как навязчивые или даже невежливые. Эти различия представляют собой риск для сотрудничества, творчества и эффективности команды, поэтому необходимо распознавать и адаптировать социальные условия и стили общения [16].

Обучение китайскому языку должно обязательно сопровождаться специально подобранными ситуационными элементами, подводящими обучающихся более низкоконтекстной русской культуры к пониманию высококонтекстной китайской культуры [14; 15]. Трудность выполнения этого намерения определяется необходимостью преодоления противоречия между готовностью взрослых слушателей курсов китайского языка к восприятию нюансов китайской высококонтекстности и их элементарным уровнем знания китайского языка, который крайне важен для ее выражения. Для взрослых слушателей, которые, возможно, изучают китайский язык для дальнейшего ведения бизнеса с китайцами, важны практические примеры с базовыми принципами китайской деловой культуры [16], которые необходимо актуализировать в специально создаваемых преподавателем презентациях и видеороликах с сервиса youtube.

Качественный график компонентного состава культурно-специфической методики, которая используется для формирования глобальной компетенции обучающихся китайскому языку, представлен ниже на рис. 1.



Рис. 1. Качественная диаграмма компонентного состава культурно-специфической методики обучения китайскому языку

Из представленного графика очевидно, что реализация лингвистического компонента превалирует и составляет примерно 60 % учебного времени. Что касается культурно-исторического и высококонтекстного компонентов, то они являются второстепенными и актуализируются вслед за лингвистическим компонентом.

**Выводы.** Преподавание китайского языка на курсах Шэнтан является хорошей дидактической платформой, на которой можно провести обучение молодых людей в соответствии с современными методическими представлениями. Выбор глобальной компетенции как цели и результата обучения китайскому языку обусловлен спецификой обучения на курсах, куда приходят слушатели разных уровней образования, например, общего среднего или высшего. Отсутствие четкой привязки обучения на курсах к сфере высшего образования определяет наш выбор общей цели обучения в пользу глобальной, а не универсальной компетенции.

С учетом двунаправленности обучения китайскому языку и культуре мы создали содержательную и деятельностную модели глобальной компетенции, в состав которой входят две субкомпетенции, отражающие лингвистические и культурные аспекты ее содержания. Разработанные нами индикаторы и дескрипторы детализируют деятельностные аспекты формируемой глобальной компетенции. Приведенные примеры лингвистических упражнений и заданий, ориентированных на познание культуры, иллюстрируют процесс обучения согласно разработанной методике.

При обучении китайскому языку и культуре в формате предлагаемой нами культурно-специфической методики реализуются три вектора формирования глобальной компетенции: лингвистический, культурно-исторический и межкультурный. Лингвистические аспекты реализуются при выполнении упражнений по учебнику HSK-1, который рассчитан на международную целевую аудиторию обучающихся, владеющих английским языком. Для русскоязычных преподавателей китайского языка возможно использование эффективного практического курса китайского языка под ред. А. Ф. Кондрашевского.

Культурно-исторический аспект обучения китайскому языку реализуется, главным образом, за счет показа и обсуждения видеороликов, посвященных древней культуре Китая и туристическим достопримечательностям. Межкультурный аспект обучения предполагает ознакомление обучающихся с высококонтекстностью китайской культуры по сравнению с более низкоконтекстной русской культурой. Средствами реализации этого вектора обучения могут быть презентации преподавателя по иллюстрации бытовых и деловых ситуаций, в которых возникает недопонимание участников межкультурного общения.

### Список литературы

1. Безъязыкова Ю. А. Взаимосвязь языка и культуры при обучении иностранным языкам // Наука и образование сегодня. 2018. № 1 (24). С. 72–74.
2. Бутенина Е. М. Практикум по межкультурной коммуникации : учебник и практикум для вузов / Е. М. Бутенина, Т. А. Иванкова. М. : Юрайт, 2021. 184 с.
3. Ван Линь. Внедрение методики обучения китайскому языку и культуре на языковых курсах. Письма в Эмиссия. Оффлайн (The Emissia. Offline Letters) : электронный научный журнал. 2022. № 9 (сентябрь). ART 3131. URL: <http://emissia.org/offline/2022/3131.htm>.

4. Ван Линь. Сравнительный анализ развития компетентностной парадигмы в современном образовательном пространстве // Педагогический журнал. 2022. Т. 12. № 3А. С. 93–103. DOI: 10.34670/AR.2022.85.30.010.

5. Ван Линь. Формирование основ глобальной компетенции российских обучающихся на материале китайского языка и культуры // Вопросы методики преподавания в вузе. 2022. Т. 11. № 2. DOI: 10.57769/2227-8591.11.2.05.

6. Галкина Е. В. Проблема включения лингвострановедческого компонента в структуру урока китайского языка в средней школе // Перспективы науки и образования. 2018. № 3 (33). С. 334–338.

7. Ковалева Г. С. Современные исследования качества образования (международные, национальные, региональные). Открытая лекция. 29 декабря 2017. URL: <https://kursobr.ru/otkrytaja-lekcija-kovaleva-g-s-sovremen/>.

8. Коваль Т. В., Дюкова С. Е. Глобальные компетенции – новый компонент функциональной грамотности // Отечественная и зарубежная педагогика. 2019. Т. 1. № 4 (61). С. 112–123.

9. Кондрашевский А. Ф., Румянцева М. В., Фролова М. Г. Практический курс китайского языка : в 2 т. Т. 1. Изд. 12-е, испр. М., ВКН, 2016. 768 с.

10. Копылова Ю. В., Безбородова С. А. Особенности обучения английскому языку в условиях дополнительного образования // Педагогический журнал. 2017. Т. 7. № 1А. С. 174–183.

11. Лесев В. Н., Валеева Р. А. Глобальные компетенции: их роль и значение // Международный научно-исследовательский журнал. 2021. № 12 (114). Ч. 3. DOI: 10.23670/IRJ.2021.114.12.085.

12. Никитина К. В. Взаимодействие языка и культуры на уроках иностранного языка // Санкт-Петербургский образовательный вестник. 2016. № 2 (2). С. 13–17.

13. Образовательная система «Школа 2100». Педагогика здравого смысла : сб. мат-лов / Т. В. Коваль, С. Е. Дюкова; под науч. ред. А. А. Леонтьева. М. : Баласс: РАО, 2003. 368 с.

14. Таратухина Ю. В. Деловые и межкультурные коммуникации : учебник и практикум для академического бакалавриата / Ю. В. Таратухина, З. К. Авдеева. М. : Юрайт, 2014. 324 с.

15. Тен Ю. П. Кросс-культурные коммуникации (с практикумом) : учебник. М. : КНОРУС, 2021. 210 с.

16. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация : учеб. пособие. М. : СЛОВО/SLOVO, 2000. 264 с.

17. Ульянова К. А., Ван Чжунцзюнь. Специфика обучения русскоязычных студентов китайскому языку на начальном и среднем этапах // Востоковедные исследования на Алтае. 2016. № 10. С. 79–85.

18. Чжан Сюньли. Обучение китайскому языку в России: актуальность и проблемы. Проблемы современного педагогического образования. 2016. № 52–1. С. 361–367.

19. Школа китайского языка «Шэнтан» в Санкт-Петербурге. URL: <https://www.sentan.ru>.

20. Jiang Liping et al. Standard Course HSK-1. Beijing Language and Culture University Press. 2013. 128 p.

21. PISA 2018 Global Competence. URL: <https://www.oecd.org/pisa/innovation/global-competence/>.

## The component composition of global competence that forms the basis of a culturally specific methodology for teaching Chinese

Wang Lin<sup>1</sup>, Almazova Nadezhda Ivanovna<sup>2</sup>

<sup>1</sup>postgraduate student of the Higher School of Linguodidactics and Translation, the Humanitarian Institute of Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University. Russia, St. Petersburg. E-mail: kinglin@mail.ru

<sup>2</sup>scientific head of the Higher School of Linguodidactics and Translation, the Humanitarian Institute of Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University. Russia, St. Petersburg. ORCID: 0000-0002-9284-5734. E-mail: almazovanadia1@yandex.ru

**Abstract.** Methodological problems of teaching Chinese in Russia are considered from the perspective of additional education. The urgency of developing a culturally specific methodology for teaching Chinese is explained by the desire of the Shentan courses in St. Petersburg to increase their competitiveness and attract more students in a difficult geopolitical situation. The article provides a theoretical analysis of the component composition of global competence, which is formed when learning Chinese by Russian-speaking students, the main aspects of which are awareness of cultural diversity and intercultural differences. The content and activity models of global competence are presented, its specificity is described, which allows us to characterize its separate place in the structure of functional literacy, the focus on the formation of soft skills of students. Two sub-competencies reflecting linguistic and cultural aspects of its content are detailed in the corresponding indicators and descriptors. In the process of teaching Chinese language and culture in the format of the proposed cultural-specific methodology, three vectors of global competence formation are implemented: linguistic, cultural-historical and intercultural. A brief description of the substantive and procedural aspects of the formation of these vectors is given, the most complex of which is the intercultural aspect of teaching. The didactic complexity

of implementing this aspect for a teacher is explained by the need to convey to students the idea of a high degree of contextuality of Chinese culture. The difficulty of implementing the intercultural aspect of teaching lies in the fact that when introducing additional elements into the process of teaching Chinese, it is necessary to take into account the initial level of communicative competence of adult learners. Examples of exercises and tasks for updating the main provisions of a culturally specific methodology, as well as a pie chart of its component composition, are given.

**Keywords:** global competence, indicators, descriptors, methodology, Chinese language, culture, tasks, exercises.

### References

1. Bez'yazykova Yu. A. *Vzaimosvyaz' yazyka i kul'tury pri obuchenii inostrannym yazykam* [The interrelation of language and culture in teaching foreign languages] // *Nauka i obrazovanie segodnya* – Science and education today. 2018. No. 1 (24). Pp. 72–74.
2. Butenina E. M. *Praktikum po mezhkul'turnoj kommunikacii : uchebnik i praktikum dlya vuzov* [Practicum on intercultural communication : textbook and workshop for universities] / E. M. Butenina, T. A. Ivankova. M. Yurayt. 2021. 184 p.
3. Wang Lin. *Vnedrenie metodiki obucheniya kitajskomu yazyku i kul'ture na yazykovykh kursah* [Introduction of methods of teaching Chinese language and culture in language courses]. *Pis'ma v Emissiya. Offlajn (The Emissia. Offline Letters) : elektronnyj nauchnyj zhurnal* – Letters to the Issue. Offline (The Emissia. Offline Letters) : electronic scientific journal. 2022. No. 9 (September). ART 3131. Available at: <http://emissia.org/offline/2022/3131.htm>.
4. Wang Lin. *Sravnitel'nyj analiz razvitiya kompetentnostnoj paradigmy v sovremennom obrazovatel'nom prostranstve* [Comparative analysis of the development of the competence paradigm in the modern educational space] // *Pedagogicheskij zhurnal* – Pedagogical Journal. 2022. Vol. 12. No. 3A. Pp. 93–103. DOI: 10.34670/AR.2022.85.30.010.
5. Wang Lin. *Formirovanie osnov global'noj kompetencii rossijskih obuchayushchihhsya na materiale kitajskogo yazyka i kul'tury* [Formation of the foundations of the global competence of Russian students on the material of the Chinese language and culture] // *Voprosy metodiki prepodavaniya v vuze* – Questions of teaching methods at the university. 2022. Vol. 11. No. 2. DOI: 10.57769/2227-8591.11.2.05.
6. Galkina E. V. *Problema vklyucheniya lingvostranovedcheskogo komponenta v strukturu uroka kitajskogo yazyka v srednej shkole* [The problem of the inclusion of the linguistic and cultural component in the structure of the Chinese language lesson in secondary school] // *Perspektivy nauki i obrazovaniya* – Prospects science and education. 2018. No. 3 (33). Pp. 334–338.
7. Kovaleva G. S. *Sovremennye issledovaniya kachestva obrazovaniya (mezhdunarodnye, nacional'nye, regional'nye). Otkrytaya lekciya. 29 dekabrya 2017* [Modern studies of the quality of education (international, national, regional). Open lecture. December 29, 2017]. Available at: <https://kursobr.ru/otkrytaja-lekciya-kovaleva-g-s-sovremen/>.
8. Koval' T. V., Dyukova S. E. *Global'nye kompetencii – novyj komponent funkcional'noj gramotnosti* [Global competencies – a new component of functional literacy] // *Otechestvennaya i zarubezhnaya pedagogika* – Domestic and foreign pedagogy. 2019. Vol. 1. No. 4 (61). Pp. 112–123.
9. Kondrashevskij A. F., Rumyancheva M. V., Frolova M. G. *Prakticheskij kurs kitajskogo yazyka : v 2 t. T. 1. Izd. 12-e, ispr.* [Practical course of the Chinese language : in 2 vols. Vol. 1. Ed. 12th, corr.] M. VKN. 2016. 768 p.
10. Kopylova Yu. V., Bezborodova S. A. *Osobennosti obucheniya anglijskomu yazyku v usloviyah dopolnitel'nogo obrazovaniya* [Features of teaching English in the conditions of additional education] // *Pedagogicheskij zhurnal* – Pedagogical journal. 2017. Vol. 7. No. 1A. Pp. 174–183.
11. Lesev V. N., Valeeva R. A. *Global'nye kompetencii: ih rol' i znachenie* [Global competencies: their role and significance] // *Mezhdunarodnyj nauchno-issledovatel'skij zhurnal* – International Scientific Research Journal. 2021. No. 12 (114). Part 3. DOI: 10.23670/IRJ.2021.114.12.085.
12. Nikitina K. V. *Vzaimodejstvie yazyka i kul'tury na urokah inostrannogo yazyka* [Interaction of language and culture in foreign language lessons] // *Sankt-Peterburgskij obrazovatel'nyj vestnik* – St. Petersburg Educational Herald. 2016. No. 2 (2). Pp. 13–17.
13. *Obrazovatel'naya sistema "Shkola 2100". Pedagogika zdravogo smysla : sb. mat-lov* – Educational system "School 2100". Pedagogy of common sense : collection of materials / T. V. Koval, S. E. Dyukova; under the scient. ed. of A. A. Leontiev. M. Balass: RAE. 2003. 368 p.
14. Taratuhina Yu. V. *Delovye i mezhkul'turnye kommunikacii : uchebnik i praktikum dlya akademicheskogo bakalavriata* [Business and intercultural communications : textbook and workshop for academic bachelor's degree] / Yu. V. Taratukhina, Z. K. Avdeeva. M. Yurayt. 2014. 324 p.
15. Ten Yu. P. *Kross-kul'turnye kommunikacii (s praktikumom) : uchebnik* [Cross-cultural communications (with a workshop) : textbook]. M. KNORUS. 2021. 210 p.
16. Ter-Minasova S. G. *Yazyk i mezhkul'turnaya kommunikaciya : ucheb. posobie* [Language and intercultural communication : tutorial]. M. SLOVO (Word). 2000. 264 p.

17. Ulyanova K. A., Wang Zhongjun. *Specifika obucheniya russkoyazychnyh studentov kitajskomu yazyku na nachal'nom i srednem etapah* [The specifics of teaching Russian-speaking students Chinese at the initial and secondary stages] // *Vostokovednye issledovaniya na Altae – Oriental studies in Altai*. 2016. No. 10. Pp. 79–85.

18. Zhang Xiunli. *Obuchenie kitajskomu yazyku v Rossii: aktual'nost' i problemy. Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya* [Teaching Chinese in Russia: relevance and problems. Problems of modern pedagogical education]. 2016. No. 52–1. Pp. 361–367.

19. *Shkola kitajskogo yazyka "Shentan" v Sankt-Peterburge – Shentan Chinese Language School in St. Petersburg*. Available at: <https://www.sentan.ru>.

20. Jiang Liping et al. *Standard Course HSK-1*. Beijing Language and Culture University Press. 2013. 128 p.

21. PISA 2018 Global Competence. Available at: <https://www.oecd.org/pisa/innovation/global-competence/>.